

# PRAYER OF ST. FRANCIS

(Oración de San Francisco)

VERSES 1, 2, 4

C

1. Make me a chan-nel of your peace. \_\_\_\_\_ Where there is ha-tred,  
 2. Make me a chan-nel of your peace. \_\_\_\_\_ Where there's de-spair in  
 4. Make me a chan-nel of your peace. \_\_\_\_\_ It is in par-don -  
 1. Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz, \_\_\_\_\_ don-de ha-ya o-dio  
 2. Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz, \_\_\_\_\_ que lle-ve tu es-pe-  
 4. Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz, \_\_\_\_\_ es per-do-nan-do

G7

1. let me bring your love. \_\_\_\_\_ Where there is in-ju-ry, your par-don,  
 2. life, let me bring hope. \_\_\_\_\_ Where there is dark-ness \_\_\_\_\_ on-ly  
 4. ing that we are par-doned, \_\_\_\_\_ In giv-ing of our-selves that we re-  
 1. lle-ve yo tu a-mor, \_\_\_\_\_ don-de ha-ya in-ju-ria tu per-dón, Se-  
 2. ran-za por dó-quier, \_\_\_\_\_ don-de ha-ya os-cu-ri-dad lle-ve tu  
 4. que nos das per-dón, \_\_\_\_\_ es dan-do a to-dos que tú nos

[G7] 1 C D.C. to Verse 2

1. Lord, \_\_\_\_\_ And where there's doubt, true faith in you. \_\_\_\_\_  
 2. light, \_\_\_\_\_ And where there's sad-ness  
 4. ceive, \_\_\_\_\_ And in dy-ing that we're  
 1. ñor, \_\_\_\_\_ don-de ha-ya du-da, fe en ti. \_\_\_\_\_  
 2. luz, \_\_\_\_\_ don-de ha-ya pe-na,  
 4. das, \_\_\_\_\_ y mu-rien-do es que vol-

Text: Based on the prayer traditionally ascr. to St. Francis of Assisi, 1182-1226; Sebastian Temple, 1928-1997.  
 Music: Sebastian Temple; keyboard acc. by Randall DeBruyn, b. 1947.  
 Text and music © 1967, 2000, 2003, OCP. All rights reserved. Dedicated to Mrs. Frances Tracy.

2 C to Verse 3 Final C Fine

2. ev - er joy. 4. born to e - ter - nal life.  
 2. tu go - zo, Se - ñor. 4. ve - mos a na - cer.

VERSE 3

F C 1

3. O Mas - ter, grant that I may nev - er seek So  
 un - der - stood, as to un - der - stand,  
 3. Ma - es - tro a - yú - da - me a nun - ca bus - car  
 en - ten - di - do si - no en - ten - der,

G7 C C7

3. much to be con - soled, as to con - sole, To be  
 3. ser con - so - la - do si - no con - so - lar, ser

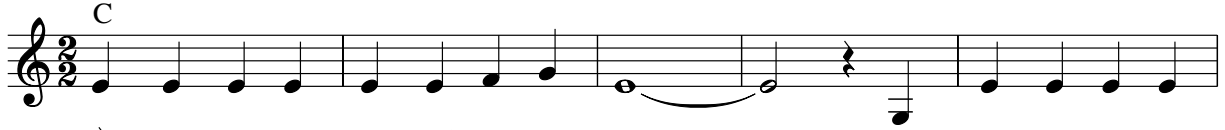
2 D7 G G7 D.C. to Verse 4

3. To be loved, as to love, with all my soul.  
 3. ser a - ma - do si - no a - mar.

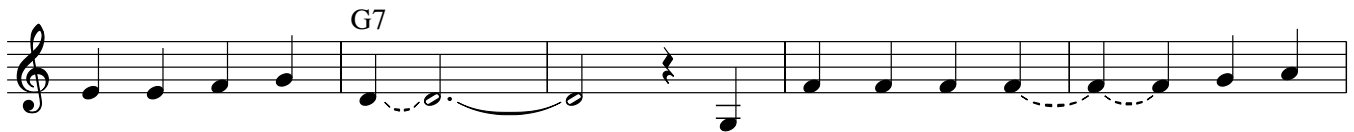
# PRAYER OF ST. FRANCIS

(Oración de San Francisco)

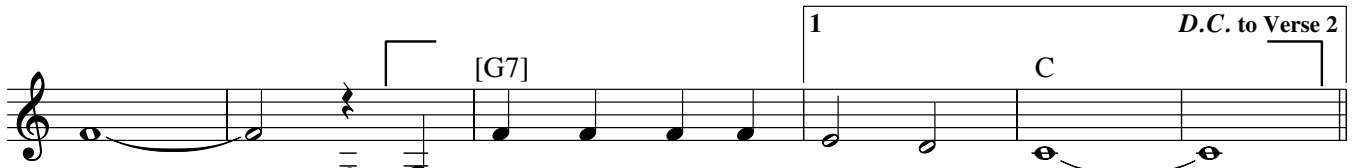
## VERSES 1, 2, 4



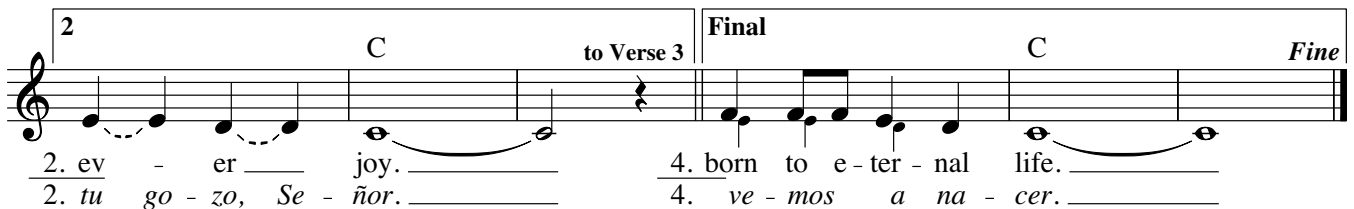
- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Make me a chan-nel of your peace. _____   | Where there is ha-tred,   |
| 2. Make me a chan-nel of your peace. _____   | Where there's de-spair in |
| 4. Make me a chan-nel of your peace. _____   | It is in par-don-         |
| 1. Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz, _____ | don - de ha-ya o - dio    |
| 2. Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz, _____ | que lle - ve tu es-pe-    |
| 4. Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz, _____ | es per - do-nan-do        |



- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. let me bring your love. _____    | Where there is in - ju - ry, your par-don,      |
| 2. life, let me bring hope. _____   | Where there is dark-ness _____ on - ly          |
| 4. ing that we are par-doned, _____ | In giv - ing of our - selves that we re -       |
| 1. lle - ve yo tu a - mor, _____    | don - de ha-ya in - ju - ria tu per - dón, Se - |
| 2. ran - za por do - quier, _____   | don - de ha-ya os - cu - ri - dad lle - ve tu   |
| 4. que nos das per - dón, _____     | es dan - do a to - dos _____ que tú nos         |



- |                 |   |
|-----------------|---|
| 1. Lord, _____  | And where there's doubt, true faith in you. _____ |
| 2. light, _____ | And where there's sad - ness                      |
| 4. ceive, _____ | And in dy - ing that we're                        |
| 1. ñor, _____   | don - de ha - ya du - da, fe en ti. _____         |
| 2. luz, _____   | don - de ha - ya pe - na,                         |
| 4. das, _____   | y mu - rien - do es que vol -                     |



- |                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 2. ev - er _____ joy. _____    | 4. born to e - ter - nal life. _____ |
| 2. tu go - zo, Se - ñor. _____ | 4. ve - mos a na - cer. _____        |

Text: Based on the prayer traditionally ascr. to St. Francis of Assisi, 1182-1226; Sebastian Temple, 1928-1997.

Music: Sebastian Temple.

Text and music © 1967, 2003, OCP. All rights reserved. Dedicated to Mrs. Frances Tracy.

VERSE 3

3. O Mas-ter, grant that I may nev - er seek \_\_\_\_\_ So much to be con -  
 3. Ma - es - tro a - yú - da - me a nun - ca bus - car \_\_\_\_\_ ser \_\_\_\_ con - so -

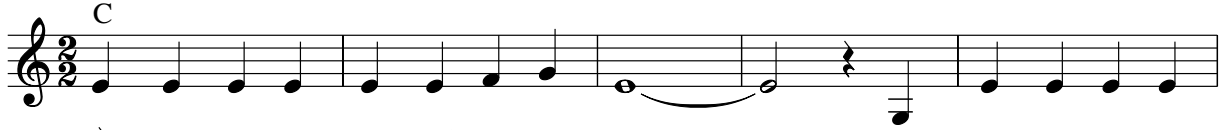
3. soled, as to con - sole, \_\_\_\_\_ To be un - der - stood, \_\_\_\_ as to un - der -  
 3. la - do si - no con - so - lar, ser en - ten - di - do si - no en - ten -

3. stand, \_\_\_\_\_ To be loved, as to love, with all my soul. \_\_\_\_\_  
 3. der, \_\_\_\_\_ ser a - ma - do si - no a - mar. \_\_\_\_\_

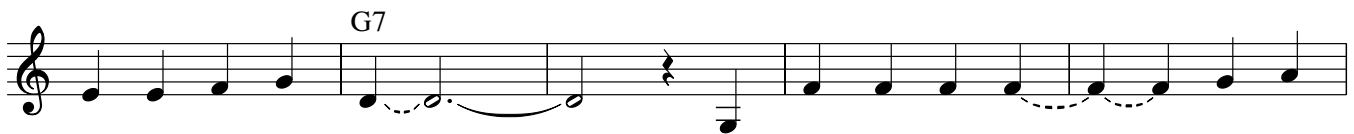
# PRAYER OF ST. FRANCIS

(Oración de San Francisco)

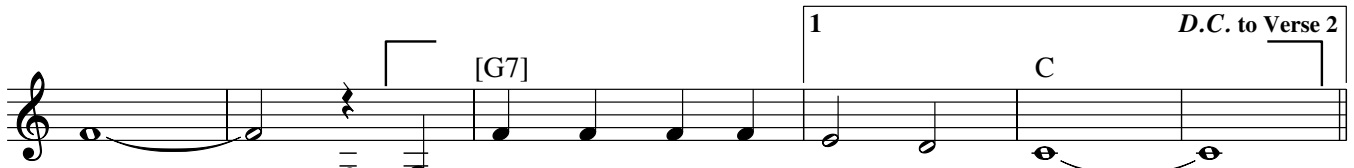
## VERSES 1, 2, 4



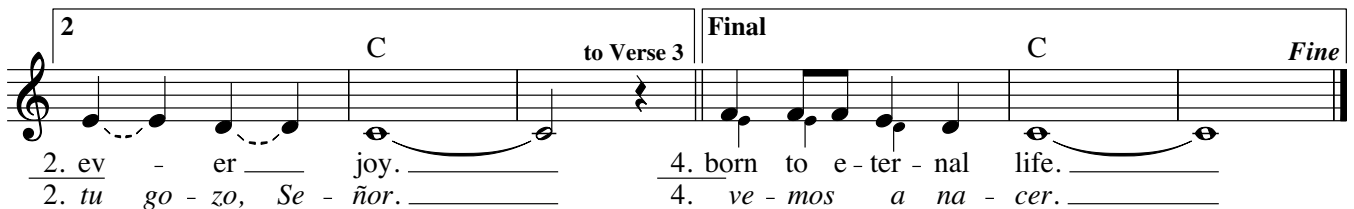
- |      |  |                             |
|------|--|-----------------------------|
| 1. ⚡ | Make me a chan-nel of your peace. _____          | Where there is ha-tred,     |
| 2. ⚡ | Make me a chan-nel of your peace. _____          | Where there's de-spair in   |
| 4. ⚡ | Make me a chan-nel of your peace. _____          | It is in par-don-           |
| 1.   | <i>Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz,</i> _____ | <i>don-de ha-ya o-dio</i>   |
| 2.   | <i>Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz,</i> _____ | <i>que lle-ve tu es-pe-</i> |
| 4.   | <i>Haz-me un ins-tru-men-to de tu paz,</i> _____ | <i>es per-do-nan-do</i>     |



- |    |                                   |   |
|----|-----------------------------------|---|
| 1. | let me bring your love. _____     | Where there is in-ju-ry, your par-don,        |
| 2. | life, let me bring hope. _____    | Where there is dark-ness _____ on-ly          |
| 4. | ing that we are par-doned, _____  | In giv-ing of our-selves that we re-          |
| 1. | <i>lle-ve yo tu a-mor,</i> _____  | <i>don-de ha-ya in-ju-ria tu per-dón, Se-</i> |
| 2. | <i>ran-za por do-quier,</i> _____ | <i>don-de ha-ya os-cu-ri-dad lle-ve tu</i>    |
| 4. | <i>que nos das per-dón,</i> _____ | <i>es dan-do a to-dos _____ que tú nos</i>    |



- |    |                   |   |
|----|-------------------|---|
| 1. | Lord, _____       | And where there's doubt, true faith in you. _____ |
| 2. | light, _____      | And where there's sad-ness                        |
| 4. | ceive, _____      | And in dy-ing that we're                          |
| 1. | <i>ñor,</i> _____ | <i>don-de ha-ya du-da, fe en ti.</i> _____        |
| 2. | <i>luz,</i> _____ | <i>don-de ha-ya pe-na,</i>                        |
| 4. | <i>das,</i> _____ | <i>y mu-rien-do es que vol-</i>                   |



- |    |                                |    |                               |
|----|--------------------------------|----|-------------------------------|
| 2. | ev-er _____ joy. _____         | 4. | born to e-ter-nal life. _____ |
| 2. | <i>tu go-zo, Se-ñor.</i> _____ | 4. | <i>ve-mos a na-cer.</i> _____ |

Text: Based on the prayer traditionally ascr. to St. Francis of Assisi, 1182-1226; Sebastian Temple, 1928-1997.

Music: Sebastian Temple.

Text and music © 1967, 2003, OCP. All rights reserved. Dedicated to Mrs. Frances Tracy.

VERSE 3

3. O Mas-ter, grant that I may nev - er seek \_\_\_\_\_ So much to be con -  
 3. Ma - es - tro a - yú - da - me a nun - ca bus - car \_\_\_\_\_ ser \_\_\_\_ con - so -

3. soled, as to con - sole, \_\_\_\_\_ To be un - der - stood, \_\_\_\_ as to un - der -  
 3. la - do si - no con - so - lar, ser en - ten - di - do si - no en - ten -

3. stand, \_\_\_\_\_ To be loved, as to love, with all my soul. \_\_\_\_\_  
 3. der, \_\_\_\_\_ ser a - ma - do si - no a - mar. \_\_\_\_\_

# PRAYER OF ST. FRANCIS

(Oración de San Francisco)

SOLO INSTRUMENT

VERSES 1, 2, 4

Musical score for Verses 1, 2, and 4. The score is written in treble clef with a 2/2 time signature. It consists of three systems of music. The first system contains two measures, each with a dynamic marking of *p* followed by *mp*. The second system contains two measures, with a dynamic marking of *mp* followed by *mf* and then *p*. The third system contains two measures, with a dynamic marking of *mp* followed by *f*, then *mf*, *mp*, and *mf*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

VERSE 3

Musical score for Verse 3. The score is written in treble clef with a 2/2 time signature. It consists of two systems of music. The first system contains two measures, each with a dynamic marking of *mf* followed by *f*. The second system contains two measures, with a dynamic marking of *mp* followed by *mf*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Music: Sebastian Temple, 1928–1997; arr. by Dennis Richardson, b. 1947, © 1967, 1982, OCP. All rights reserved. Dedicated to Mrs. Frances Tracy.